

# رشن مادختساب CUCM/CUC/CUPS ةيقرت ل انواعت ل Prime

## المحتويات

[المقدمة](#)

[المتطلبات الأساسية](#)

[المتطلبات](#)

[المكونات المستخدمة](#)

[معلومات أساسية](#)

[الإصدارات المدعومة لمهمة الترقية على PCD الإصدار 10.5](#)

[التكوين](#)

[التحقق من الصحة](#)

[استكشاف الأخطاء وإصلاحها](#)

## المقدمة

يوضح هذا المستند كيفية ترقية Cisco Unified Communications Manager/Cisco Unity Connection/Cisco Unified Presence Server (CUCM/CUC/CUPS) مع نشر التعاون ل (PCD) Prime.

## المتطلبات الأساسية

### المتطلبات

لا توجد متطلبات خاصة لهذا المستند.

### المكونات المستخدمة

تستند المعلومات الواردة في هذا المستند إلى إصدارات البرامج والمكونات المادية التالية:

• CUCM الإصدار 10.0

• PCD الإصدار 10.5

تم إنشاء المعلومات الواردة في هذا المستند من الأجهزة الموجودة في بيئة معملية خاصة. بدأت جميع الأجهزة المستخدمة في هذا المستند بتكوين ممسوح (افتراضي). إذا كانت شبكتك مباشرة، فتأكد من فهمك للتأثير المحتمل.

## معلومات أساسية

PCD من Cisco هو تطبيق مصمم للمساعدة في إدارة تطبيقات الاتصالات الموحدة. وهو يسمح للمستخدم بالقيام بمهام مثل ترحيل إصدارات البرامج القديمة من المجموعات إلى أجهزة افتراضية جديدة وتثبيتات جديدة وترقيات على المجموعات الحالية. في ملخص، تتم عملية الترقية ومهمة الترحيل تلقائياً.

يركز هذا المستند على مهمة الترقية على PCD الإصدار 10.5.

## الإصدارات المدعومة لمهمة الترقية على PCD الإصدار 10.5

وتتضمن هذه الإصدارات الخاصة بمهمة الترقية على خادم تطبيق الترقية أو تثبيت ملفات COP:

- إصدارات CM الموحدة من Cisco المدعومة: 8.6(1-2) و 9.0(1) و 9.1(1) و 9.1(2) و 10.x
- الإصدارات المدعومة لنظام 8.6(3) (Cisco Unified Presence (CUP): 8.6(4) و 8.6(5)
- إصدارات Cisco Unified CM - IM والتواجد المدعومة: 9.0(1)، 9.1(1)، 10.x
- الإصدارات المدعومة: 9.0(2)، 10.x
- إصدارات Cisco Unity Connection المدعومة: من 8.6(x) إلى 8.6(x) من 9.x إلى 9.x من 10.0(1) إلى 10.x

## التكوين

أتمت هذا steps in order to شكلت نادل ك:

1. من أجل ترقية خوادم التطبيقات الموجودة في نظام المجموعة، تأكد من تشغيل خدمة ويب الإدارية للنظام الأساسي (الإصدار 9.x أو إصدار أحدث) أو خدمات بروتوكول الوصول البسيط إلى الكائن (SOAP) للنظام الأساسي (الإصدار 8.6) على هذا الخادم.

Service Name	Status:
Platform Administrative Web Service	Running

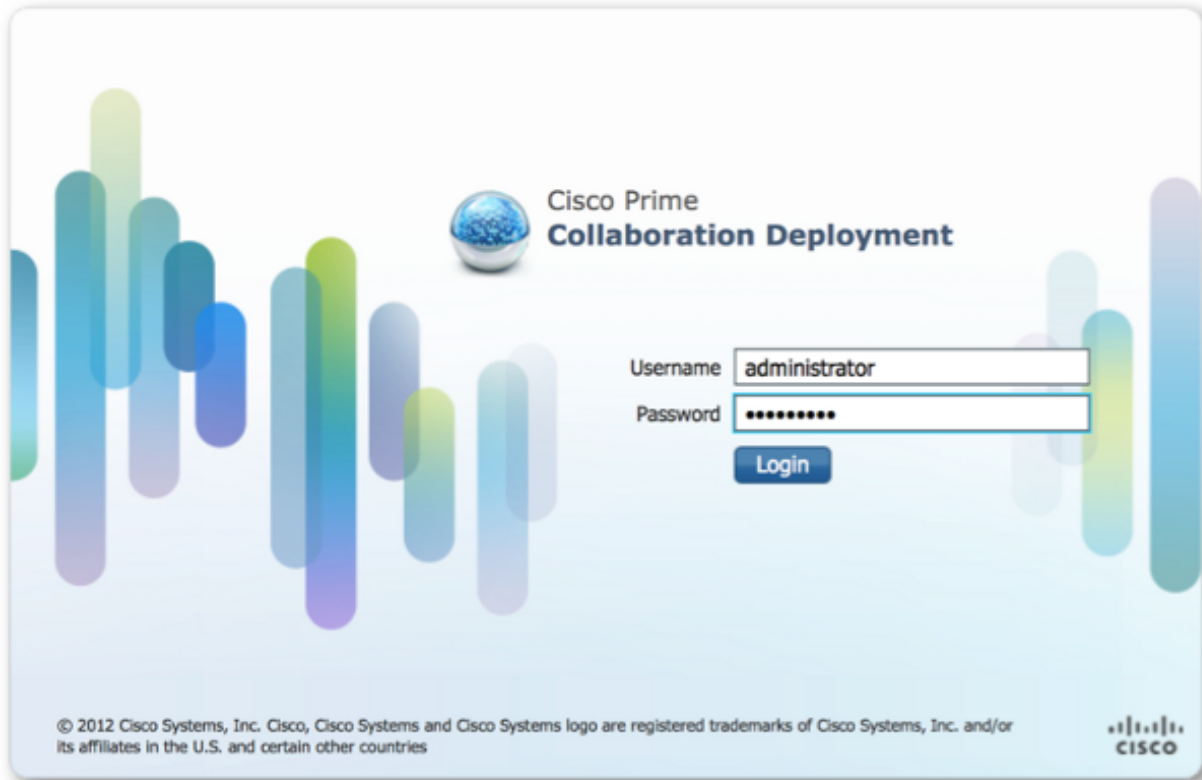
2. من صدف Linux، أدخل `@SFTP adminsftp` <خادم نشر التعاون ل Cisco Prime> ثم قم بتوفير كلمة المرور (هذه هي نفسها في كل من CLI (واجهة سطر الأوامر) وواجهة المستخدم الرسومية (GUI)).
3. قم بتغيير الدليل إلى دليل الترقية. على سبيل المثال، من طبقة Linux، أدخل **ترقية القرص المضغوط** واضغط رجوع.

```
mkhan4 — ssh — 80x24
Last login: Thu May 22 01:27:03 on ttys000
CISCO:~ mkhan4$ sftp adminsftp@10.106.93.23
adminsftp@10.106.93.23's password:
Connected to 10.106.93.23.
sftp> cd upgrade
sftp> pwd
Remote working directory: /upgrade
sftp> put UCSInstall_UCOS_10.0.1.11001-2.sgn.iso
```

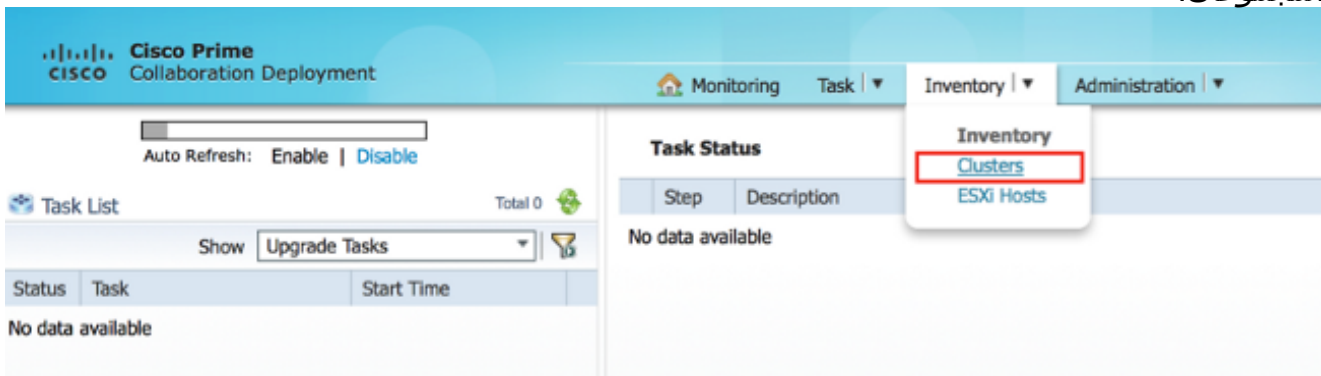
4. قم بتحميل ملف ISO أو ملف .cop. على سبيل المثال، أدخل وضع  
.UCSInstall\_UCOS\_10.0.x.xxx.sgn.iso

```
mkhan4 — ssh — 80x24
sftp>
sftp> ls
UCSInstall_UCOS_10.0.1.11001-2.sgn.iso  UCSInstall_UCOS_8.6.2.24900-17.sgn.iso
sftp>
sftp>
sftp>
sftp>
sftp>
sftp>
sftp>
sftp>
sftp>
sftp>
sftp>
sftp>
sftp>
sftp>
sftp>
sftp>
sftp>
sftp>
sftp>
sftp>
```

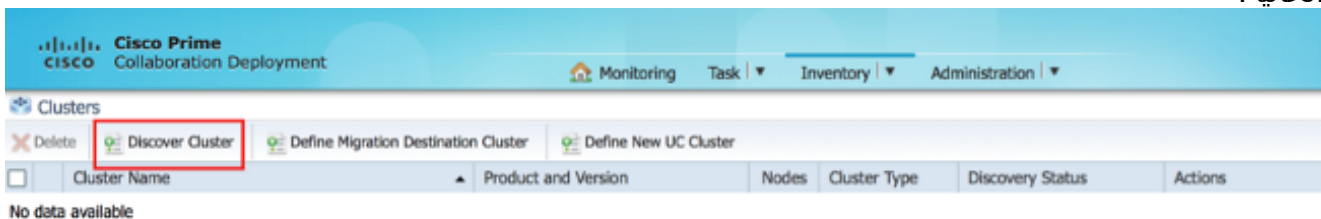
5. قم بتسجيل الدخول إلى صفحة إدارة  
.PCD



6. اختر جرد < مجموعات من قائمة تطبيق Cisco PCD للوصول إلى صفحة المجموعات.



7. انقر فوق اكتشاف نظام المجموعة في أعلى صفحة مجموعات لاكتشاف المجموعات الحالية.



8. يظهر معالج "اكتشاف نظام المجموعة".  
تحت الخطوة 1 من المعالج، أدخل المعلومات المطلوبة وانقر فوق التالي.

Discover Cluster

**Step 1 of 3**

**Cluster Access**

Provide a unique cluster nickname and the network information for the cluster publisher. If a CUCM/IM&P cluster, use the CUCM Publisher. The node will be contacted to identify the other nodes in the cluster.

Choose a Nickname for this Cluster: LAB

Hostname/IP Address of Cluster Publisher: 209.165.201.5

OS Admin Username: administrator

OS Admin Password: \*\*\*\*\*

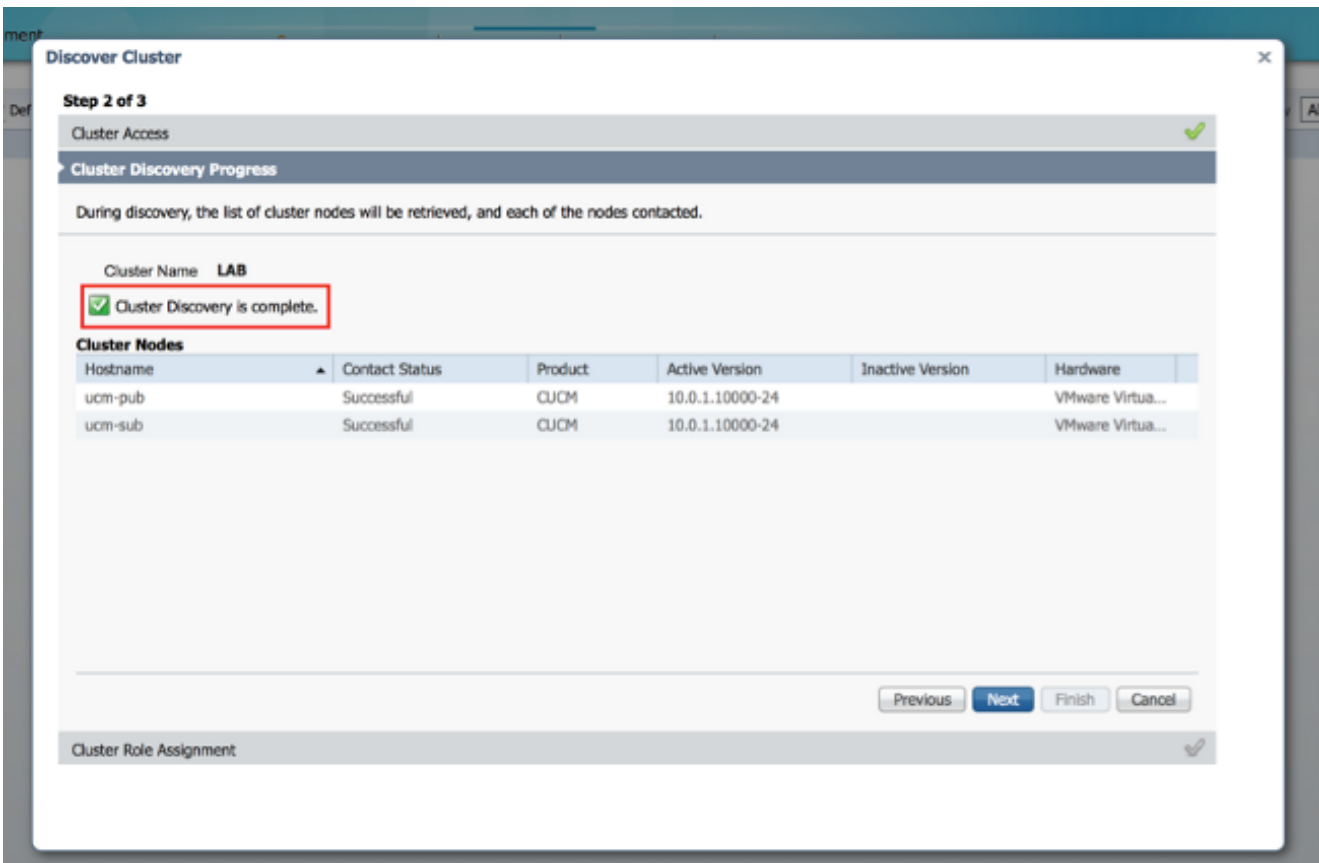
Previous Next Finish Cancel

Cluster Discovery Progress

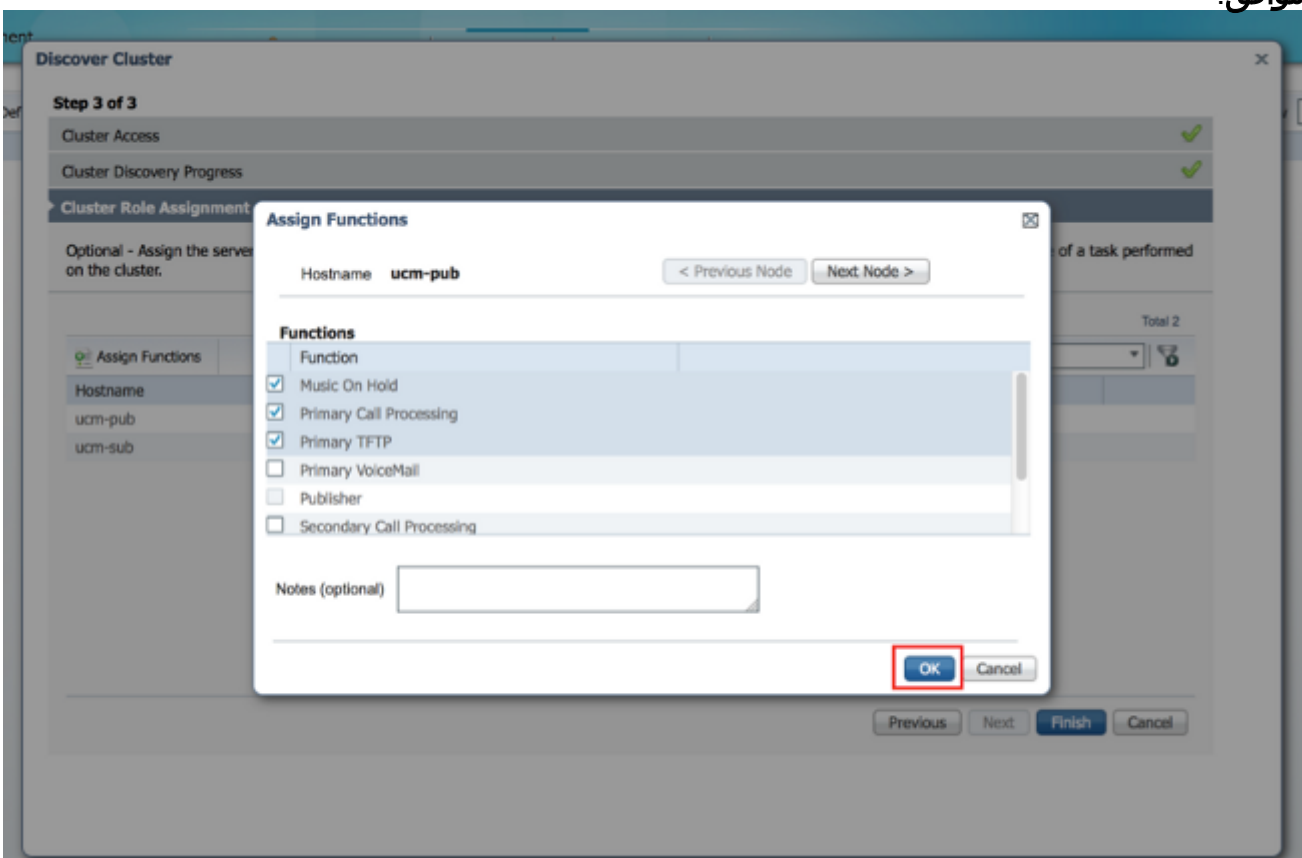
Cluster Role Assignment

**ملاحظة:** بالنسبة لمجموعة تضم عقد CUCM و IM/P و IM)، أدخل ناشر CUCM. وأثناء عملية الاكتشاف، يتم تثبيت ملف (ciscocm.ucmap\_platformconfig.cop) (COP) تلقائياً على التقسيم النشط لجميع العقد في نظام المجموعة. يتم استخدام ملف COP هذا بشكل صارم لعملية اكتشاف نظام المجموعة ولا يؤثر بطريقة أخرى على مدير الاتصال.

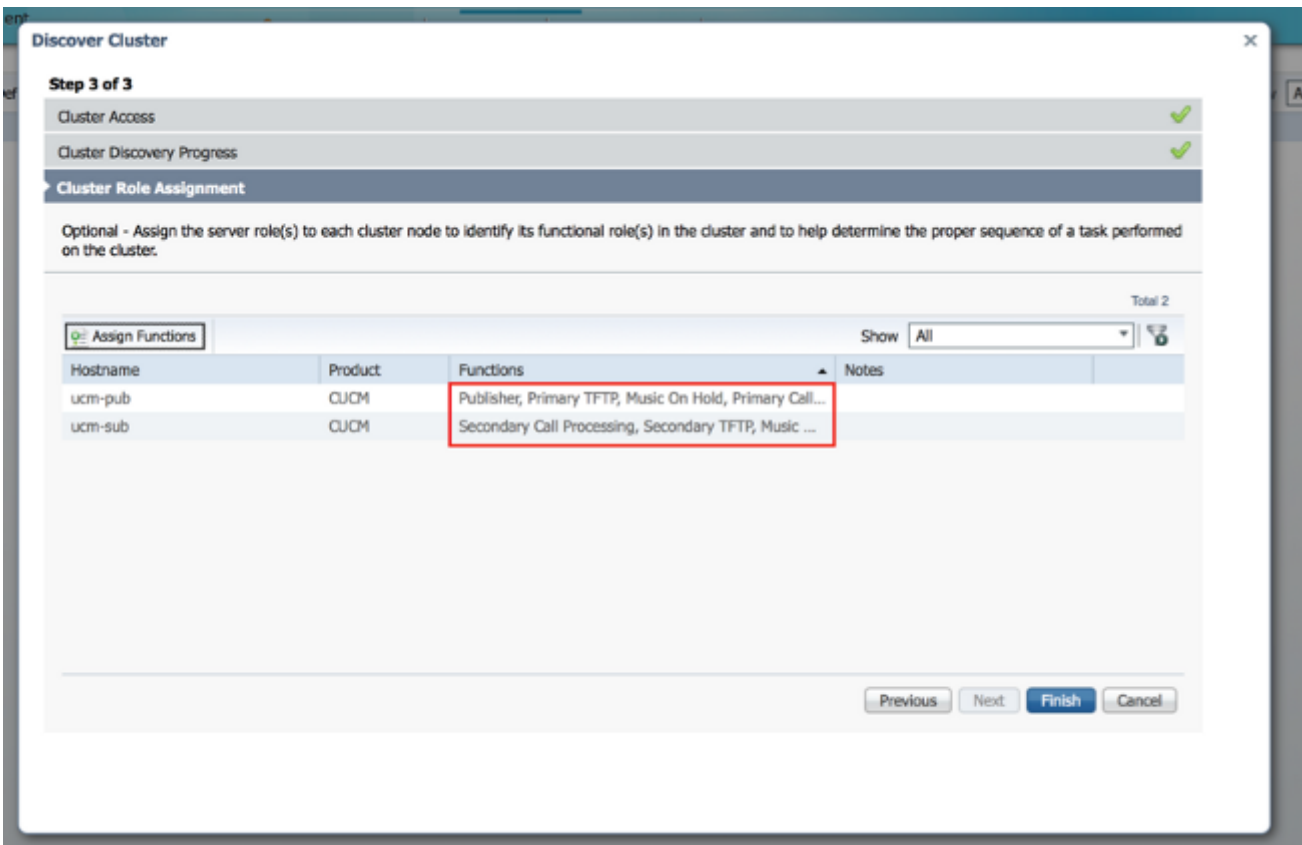
9. تحت الخطوة 2 من المعالج، تقوم PCD من Cisco بإنشاء قائمة بعقد نظام المجموعة من مخزون الخادم الخاص بالناشر. قد يستغرق هذا الأمر عدة دقائق لإتمامه. بمجرد إنشاء القائمة بالكامل، تظهر رسالة اكتمال عملية اكتشاف نظام المجموعة". بمجرد الاكتمال، انقر فوق التالي للانتقال إلى الخطوة 3 من هذا المعالج.



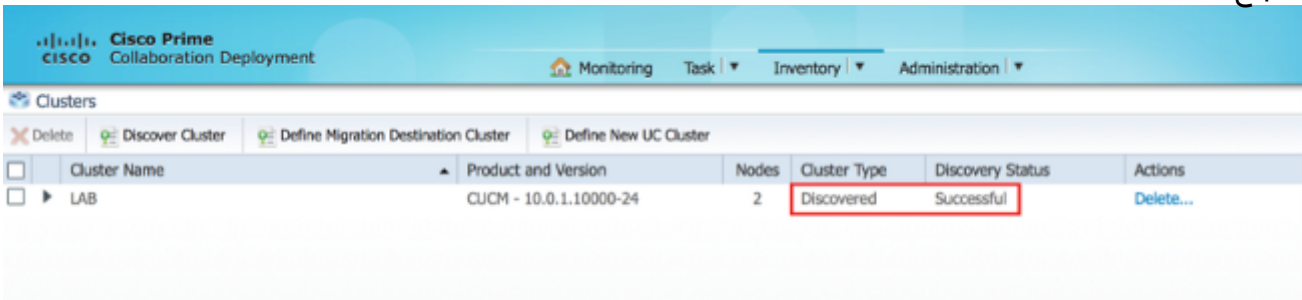
10. انقر فوق الزر **تعيين وظائف** لتعيين وظائف (إختياري) لكل عقد من عقد نظام المجموعة. سوف يظهر مربع الحوار تعيين وظائف. بمجرد تعيين كافة الوظائف التي ترغب في تعيينها، انقر فوق **موافق**.



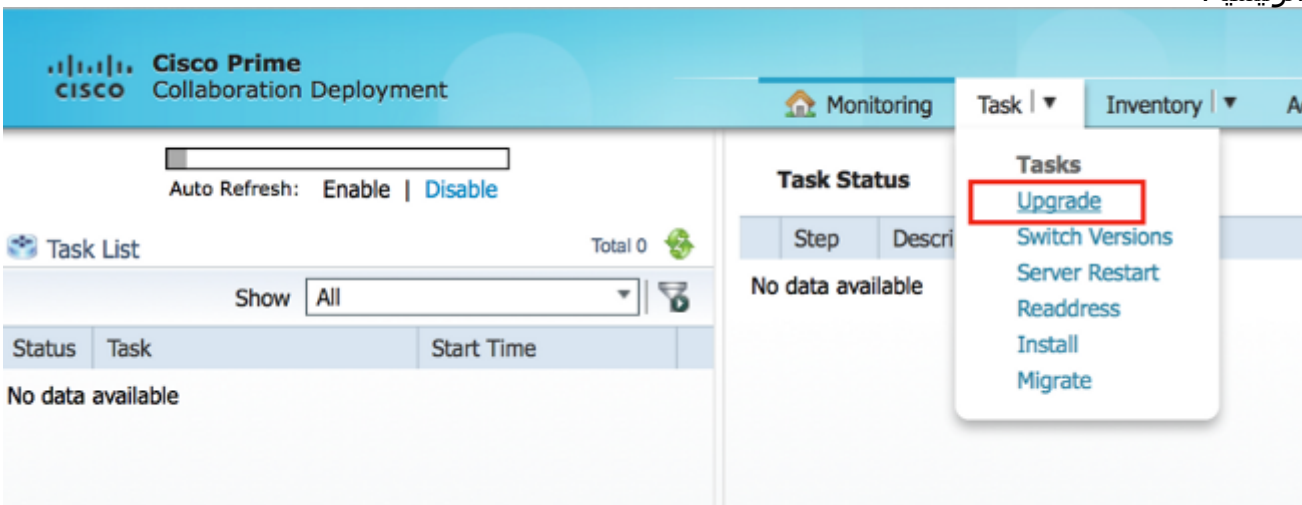
11. انقر فوق **إنهاء**.



يظهر نظام المجموعة في صفحة "مجموعات"، ويعرض اسم نظام المجموعة ومنتجه وإصداره ونوع نظام المجموعة "مكتشف". يجب أن تسرد حالة الاكتشاف "ناجح".



12. اختر مهام < ترقية من القائمة الرئيسية.



13. انقر فوق إضافة مهمة ترقية.

## Jpgrade

### Scheduled Tasks and History

Delete
  **Add Upgrade Task**

<input type="checkbox"/> Status	Start Time	Last Status Report Time
---------------------------------	------------	-------------------------

No data available. Try adjusting the current filter or select All from the Show menu.

14. يظهر معالج "إضافة مهمة ترقية".  
من القائمة المنسدلة نظام المجموعة والقائمة المنسدلة المنتج، اختر نظام المجموعة والمنتج الذي سيتم ترقية العقد عليه. حدد خانة الاختيار لعقد نظام المجموعة التي تعد جزءا من الترقية من قائمة العقد. انقر فوق **Next** (التالي).

#### Add Upgrade Task

**Step 1 of 5**

**Choose Cluster**

Choose the cluster to be upgraded. The selected version will be installed over inactive version installed on the servers

Cluster:

Product:

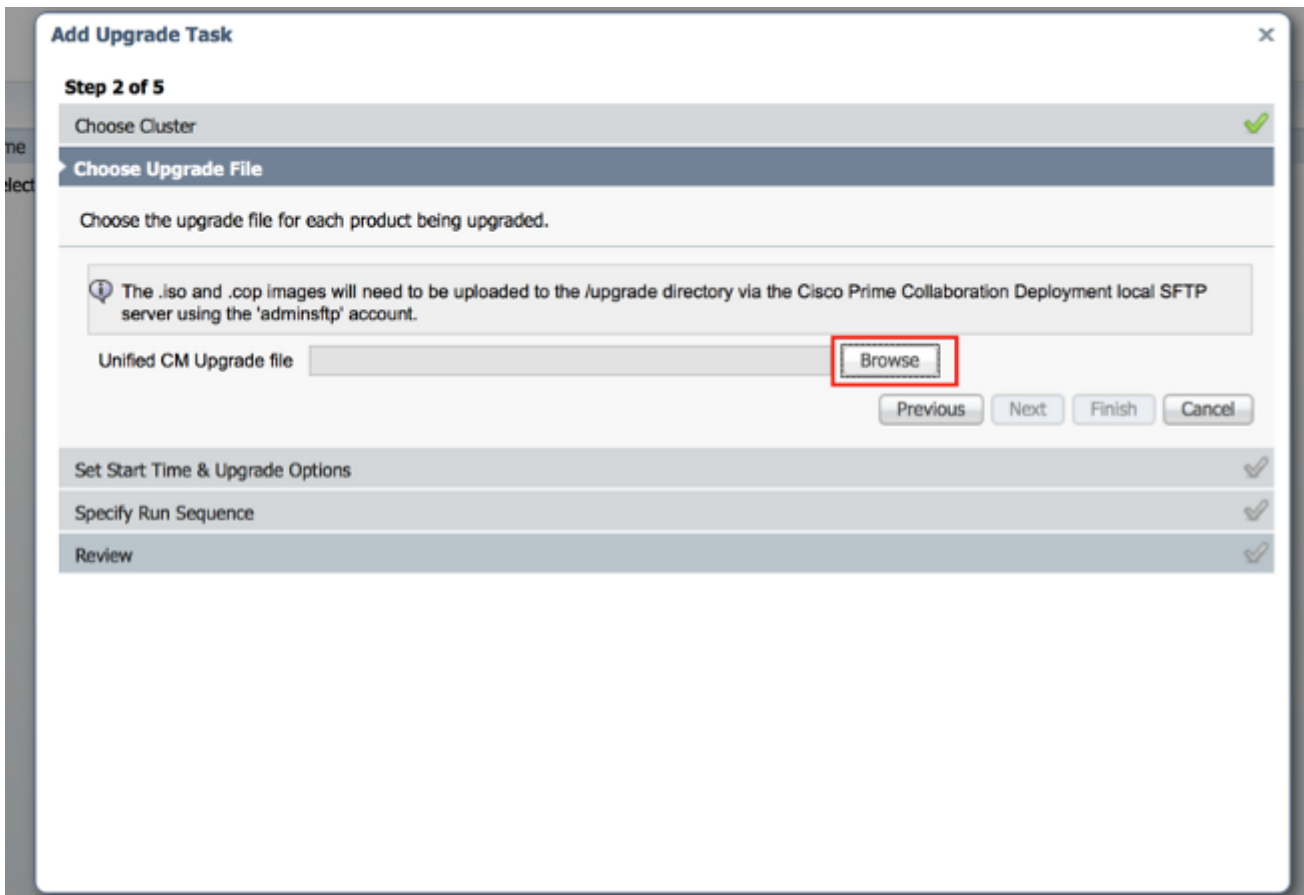
Cluster Nodes: LAB

<input checked="" type="checkbox"/>	Hostname	Active Version	Inactive Version	Product	Role
<input checked="" type="checkbox"/>	ucm-pub	10.0.1.10000-24		CUCM	Publisher, Primary
<input checked="" type="checkbox"/>	ucm-sub	10.0.1.10000-24		CUCM	Secondary Call Pr

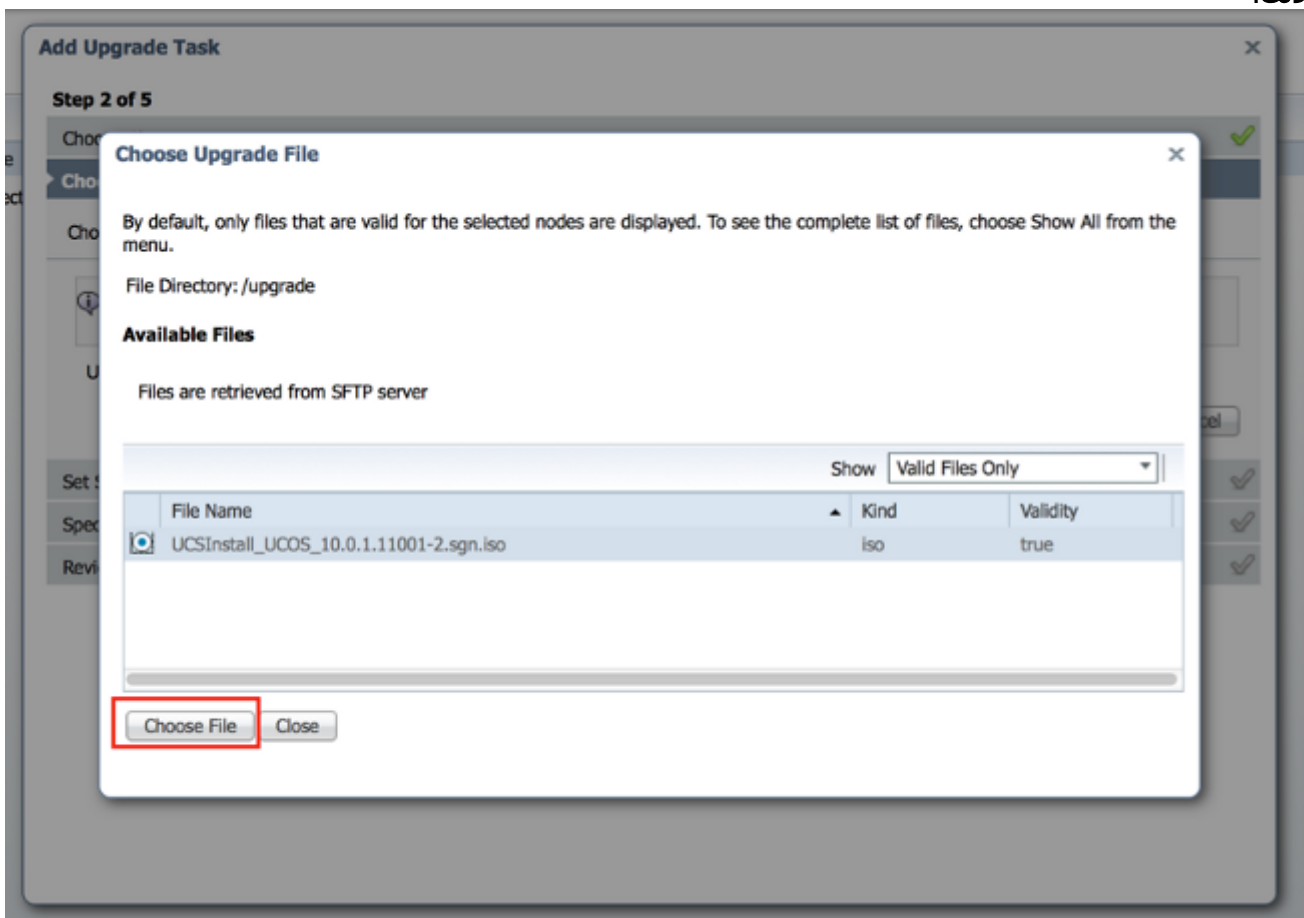
Choose Upgrade File  
 Set Start Time & Upgrade Options  
 Specify Run Sequence  
 Review

15. انقر فوق إستعراض لتحديد ملفات الترقية من خادم الملفات.





16. طقطقة يختار مبرد وطقطقة بعد ذلك.



ملاحظة: يتم تعطيل الزر التالي في حالة عدم تحديد ملفات ترقية صالحة. 17. لديك عدة خيارات لجدولة الترقيات. انقر زر الاختيار المناسب. في هذا المثال، تم تحديد "بدء المهمة يدويًا". انقر فوق Next

(التالي).

### Add Upgrade Task

Step 3 of 5

- Choose Cluster ✓
- Choose Upgrade File ✓
- Set Start Time & Upgrade Options**

Select a start time for the task and set upgrade options.

*The time zone shown here corresponds to the time zone of this Cisco Prime Collaboration Deployment server and not necessarily that of the target servers or cluster.*

**Start Time**

Schedule for a specific time  (IST)

Start task manually

Start task immediately upon completion of this wizard

**Upgrade Options**

Automatically switch to new version after successful upgrade

Previous Next Finish Cancel

Specify Run Sequence ✓

Review ✓

ملاحظة: لا يتوفر الخيار "التبديل التلقائي إلى الإصدار الجديد بعد الترقية الناجحة" على المجموعات التي تحتوي على عقد IM و Presence أو Unity Connection.

18. [إختياري] حدد تسلسل الخطوات لإكمال المهمة. إذا لم يكن هذا محددًا، فإنه يستخدم الخيار الافتراضي.

19. انقر فوق **Next**

(التالي).

### Add Upgrade Task ✕

**Step 4 of 5**

- Choose Cluster ✔
- Choose Upgrade File ✔
- Set Start Time & Upgrade Options ✔

**Specify Run Sequence**

Specify the sequence in which upgrade is processed by the servers. If there is an error during the process, the task will be stopped. You can optionally also pause the task when a step completes.

Step	Description	Upon Completion	Actions
▶ 1	Upgrade the CUCM Publisher: ucm-pub	Continue	
▶ 2	Upgrade the following node(s): ucm-sub	Continue	

Previous
Next
Finish
Cancel

Review ✔

**ملاحظة:** يظل الزر التالي ممكناً، مما يسمح للمستخدم بالنقر ليتم إبلاغه بأي تكوين غير صحيح. 20. أستخدم قسم المراجعة للتحقق من تفاصيل المهمة التي قمت بإنشائها. يمكنك إضافة ملاحظات للمهمة إذا لزم الأمر. يتم حفظ الملاحظات مع المهمة وتكون مرئية إذا تم تحرير المهمة قبل الاكتمال. انقر فوق إنهاء" لجدولة المهمة.

**Add Upgrade Task** X

**Step 5 of 5**

- Choose Cluster ✓
- Choose Upgrade File ✓
- Set Start Time & Upgrade Options ✓
- Specify Run Sequence ✓

**Review**

Review the settings summarized below and press Finish to create the task

Task type **Upgrade**

Cluster **LAB**

Unified CM upgrade file **UCSInstall\_UCOS\_10.0.1.11001-2.sgn.iso**

Nodes

ucm-pub (Step 1)

ucm-sub (Step 2)

Start Time **Manual**

Switch Versions **False**

Notes

21. انقر فوق بدء المهمة يدويا لإبقاء المهمة في بداية يدوية.

Cisco Prime Collaboration Deployment About | Logout | Help

Monitoring Task Inventory Administration

Upgrade

Scheduled Tasks and History Selected 0 | Total 1

Show All

Status	Start Time	Last Status Report Time	Cluster	Notes	Actions
<input checked="" type="checkbox"/> Manual Start			LAB		<a href="#">View Details...</a>   <a href="#">Validate Task...</a>   <span style="border: 2px solid red;">Start Task</span>   <a href="#">Delete...</a>

## التحقق من الصحة

استخدم هذا القسم لتأكيد عمل التكوين بشكل صحيح.

1. انقر فوق المراقبة في القائمة الرئيسية لعرض صفحة المراقبة.
2. انقر فوق عرض السجل.

Cisco Prime Collaboration Deployment About | Logout | Help

Monitoring Task Inventory Administration

Upgrade LAB Cancel

Status **Started** View Log...

The task has started.

Cluster **LAB**

CUCM Upgrade File **UCSInstall\_UCOS\_10.0.1.11001-2.sgn.iso**

Start Time **May 22, 2014 16:50 IST**

**Task Status**

Step	Description	Upon Completion	Status
1	Upgrade the CUCM Publisher: ucm-pub	Continue	Running
2	Upgrade the following node(s): ucm-sub	Continue	Waiting

يظهر سجل مهام

View Task Log		
Timestamp	Type	Messages
May 22, 2014 16:49 IST	STATUS	The task has been scheduled.
May 22, 2014 16:49 IST	INFO	Upgrade task action ID #311 with 1 node(s) scheduled.
May 22, 2014 16:50 IST	STATUS	The task has started.
May 22, 2014 16:50 IST	INFO	Upgrade task action ID #311 with 1 node(s) started.
May 22, 2014 16:50 IST	INFO	Upgrade job for node ucm-pub started.

## استكشاف الأخطاء وإصلاحها

يوفر هذا القسم معلومات يمكنك استخدامها لاستكشاف أخطاء التكوين وإصلاحها.

يعتمد نجاح أو فشل كل خطوة في مهمة الترقية على قدرة خادم PCD على تلقي إستجابة من كل خادم في المجموعة في عملية الترقية. في حالة فشل الترقية، تحقق من حالة تثبيت ملف COP مباشرة على عقدة الاتصالات الموحدة. تتمثل الخطوة التالية في جمع سجلات "التثبيت" وترقيتها والتحقق من سبب الفشل.

كما يمكن تجميع سجلات التثبيت من واجهة سطر الأوامر (CLI) باستخدام الأمر `./ get install`.

وبالإضافة إلى ذلك، يمكنك الحصول على سجلات التطبيقات الرئيسية الخاصة بقرص PCD باستخدام الأمر `get` `./activeVelog tomcat/log/ucmap/log4j`.

ةمچرتل هذه لوج

ةللأل تاي نقتل نم ةومچم مادختساب دن تسمل اذه Cisco تچرت  
ملاعلاء انءمچ يف نيمدختسمل معدى وتحم مي دقتل ةيرشبل او  
امك ةقيد نوك تنل ةللأل ةمچرت لصف انءمچال مچرئى. ةصاغل متهتبل ب  
Cisco يلخت. فرتحم مچرت مامدقي يتل ةيفارتحال ةمچرتل عم لاعل او  
ىل اءمءاد ةوچرلاب يصوت وتامچرتل هذه ةقدنع اهتيل وئسم Cisco  
Systems (رفوتم طبارل) يلصلأل يزىلچنل دن تسمل